

ART. 5. — La présente ordonnance sera publiée suivant la procédure d'urgence et exécutée comme loi de l'Etat.

Fait à Nouakchott, le 30 octobre 1985.

Pour le Comité militaire de salut national,

*Le Président :*

Colonel Maaouya ould SID'AHMED TAYA.

ORDONNANCE n° 85-209 du 10 novembre 1985 portant deuxième remaniement du budget de l'Etat, gestion 1985.

Le Comité militaire de salut national a délibéré et adopté ;

Le Président du Comité militaire de salut national, chef de l'Etat, promulgue l'ordonnance dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER. — Les recettes nouvelles ci-après sont inscrites au budget de l'Etat, gestion 1985 :

#### TITRE 02: RECETTES NON FISCALES

##### Chapitre 08. — Recettes diverses.

Art. 07: Divers autres produits ou recettes.	
Parag. 20 (nouveau): Recettes accidentelles . . . . .	23.055.222
Total des recettes nouvelles	23.055.222

ART. 2. — Les recettes ci-après sont annulées au budget de l'Etat, gestion 1985 :

#### TITRE 04: AIDES, DONN, SUBVENTIONS

##### Chapitre 10. — Aides, dons, subventions courants.

Art. 01: Aides, dons, subventions de gouvernement.	3.825.268.860
Total du titre 04	3.825.268.860

#### TITRE 05: EMPRUNTS DIVERS

##### Chapitre 12. — Emprunts divers.

Art. 04: Emprunts extérieurs à long terme . . . . .	879.316.000
Total du titre 05	879.316.000
Total des recettes annulées	4.704.584.860

ART. 3. — Les crédits ci-après sont annulés au budget de l'Etat, gestion 1985 :

#### A. — BUDGET DE FONCTIONNEMENT

#### TITRE 01: CHARGES DE LA DETTE PUBLIQUE

##### Chapitre 01. — Charges de la dette.

Art. 04: Intérêts dette de l'Etat.	
Parag. 10: Divers intérêts dette de l'Etat . . . . .	1.027.000.000
Total du titre 01	1.027.000.000

#### TITRE 08: MINISTÈRE DE LA JUSTICE ET DE L'ORIENTATION ISLAMIQUE

##### Chapitre 10. — Cour suprême.

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires . . . . .	847.000
----------------------------------------------------------	---------

##### Chapitre 11. — Parquet général.

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires . . . . .	909.000
Total du titre 08	1.756.000

#### TITRE 11: MINISTÈRE DES FINANCES ET DU COMMERCE

##### Chapitre 06. — Direction du Trésor.

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires . . . . .	1.094.000
Art. 07, §50: Salaires personnel non permanent . . . . .	2.000.000

##### Chapitre 08. — Direction des Impôts.

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires . . . . .	1.000.000
----------------------------------------------------------	-----------

##### Chapitre 11. — Bureaux régionaux des Douanes.

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires . . . . .	1.000.000
----------------------------------------------------------	-----------

##### Chapitre 13. — Direction des Domaines.

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires . . . . .	800.000
Art. 07, §30: Salaires agents auxiliaires . . . . .	300.000

Total du titre 11 6.194.000

#### TITRE 12: MINISTÈRE DES PÊCHES ET DE L'ÉCONOMIE MARITIME

##### Chapitre 03. — Direction Pêche artisanale.

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires . . . . .	400.000
Art. 07, §30: Salaires agents auxiliaires . . . . .	200.000
Art. 07, §40: Salaires agents contractuels . . . . .	300.000

##### Chapitre 06. — Direction Etudes économiques.

Art. 07, §30: Salaires agents auxiliaires . . . . .	150.000
-----------------------------------------------------	---------

Total du titre 12 1.050.000

#### TITRE 13: MINISTÈRE DES MINES ET DE L'INDUSTRIE

##### Chapitre 02. — Direction Industrie.

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires . . . . .	500.000
Art. 07, §30: Salaires agents auxiliaires . . . . .	298.000
Art. 07, §40: Salaires agents contractuels . . . . .	300.000

Total du titre 13 1.098.000

#### TITRE 14: MINISTÈRE DE L'ÉQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

##### Chapitre 01. — Cabinet, Secrétariat.

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires . . . . .	800.000
Art. 07, §21: Indemnités diverses (F.T.) . . . . .	200.000
Art. 07, §30: Salaires agents auxiliaires . . . . .	180.000

Total du titre 14 1.180.000

#### TITRE 15: MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT RURAL

##### Chapitre 04. — Secteurs agricoles.

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires . . . . .	2.000.000
----------------------------------------------------------	-----------

Total du titre 15 2.000.000

#### TITRE 17: EX-MINISTÈRE DE LA CULTURE, DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS

##### Chapitre 01. — Cabinet, Secrétariat.

Art. 07, §10: Allocations princ. autorités publ. . . . .	100.165
Art. 07, §11: Indemnités div., frais représent. . . . .	100.000

##### Chapitre 07. — Direction Education physique et sportive.

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires . . . . .	3.944.000
Art. 07, §30: Salaires agents auxiliaires . . . . .	700.000
Art. 07, §40: Salaires agents contractuels . . . . .	350.000

Total du titre 17 5.194.165

#### TITRE 18: MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA FORMATION DES CADRES ET DE L'EMPLOI

##### Chapitre 04. — Direction Enseignement technique.

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires . . . . .	730.000
Art. 07, §30: Salaires agents auxiliaires . . . . .	250.000
Art. 07, §40: Salaires agents contractuels . . . . .	1.300.000

##### Chapitre 06. — E.N.F.A.C.O.S.

Art. 07, §40: Salaires agents contractuels . . . . .	1.500.000
------------------------------------------------------	-----------

**Chapitre 08. — Direction du Travail.**

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires .....	2.000.000
Total du titre 18	5.780.000

**TITRE 19: MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR****Chapitre 06. — Direction Enseignement secondaire.**

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires .....	2.000.000
------------------------------------------------------	-----------

**Chapitre 07. — Direction Enseignement fondamental.**

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires .....	2.500.000
------------------------------------------------------	-----------

**Chapitre 09. — Etablissements Enseignement fondamental.**

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires .....	15.000.000
Art. 07, §21: Indemnités diverses (F.T.) .....	12.668.000
Art. 07, §30: Salaires agents auxiliaires .....	5.000.000

**Chapitre 13. — Inspection Enseignement fondamental.**

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires .....	1.519.000
Art. 07, §21: Indemnités diverses (F.T.) .....	171.000

**Chapitre 14. — Centre de formation des professeurs.**

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires .....	1.500.000
Art. 07, §21: Indemnités diverses (F.T.) .....	130.000
Art. 07, §30: Salaires agents auxiliaires .....	210.000
Art. 07, §40: Salaires agents contractuels .....	150.000

**Chapitre 15. — Direction Enseignement supérieur et Formation des cadres.**

Art. 07, §30: Salaires agents auxiliaires .....	500.000
Art. 07, §40: Salaires agents contractuels .....	12.500.000
Total du titre 19	53.848.000

**TITRE 20: MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES AFFAIRES SOCIALES****Chapitre 03. — Formations sanitaires intérieures.**

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires .....	4.000.000
Art. 07, §40: Salaires agents contractuels .....	1.500.000

**Chapitre 07. — Médecine préventive.**

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires .....	400.000
Art. 07, §21: Indemnités diverses (F.T.) .....	150.000

**Chapitre 08. — Approvisionnement.**

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires .....	300.000
Art. 07, §21: Indemnités diverses (F.T.) .....	200.000
Art. 07, §30: Salaires agents auxiliaires .....	176.000

**Chapitre 10. — Service Planification.**

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires .....	350.000
------------------------------------------------------	---------

**Chapitre 11. — Polyclinique.**

Art. 07, §20: Traitements fonction. titulaires .....	1.000.000
Art. 07, §40: Salaires agents contractuels .....	330.000
Total du titre 20	8.406.000

**TITRE 23: DÉPENSES COMMUNES ET DIVERSES****Chapitre 01. — Dépenses communes.**

Art. 09, §50: Imprimés, registres, fournitures .....	4.000.000
Art. 11, §80: Acquisition matériel bureau .....	5.000.000
Art. 13, §41: Ristournes aux Régions .....	3.000.000
Art. 16, §20: Indemnités d'éviction .....	700.000
Art. 16, §30: Créances diverses sur l'Etat .....	2.000.000
Art. 17, §10: Frais divers de perception .....	500.000
Art. 17, §13: Remboursement droits perçus .....	500.000

**Chapitre 02. — Dépenses diverses.**

Art. 20, §20: Réserves pour omissions diverses .....	1.500.000
Total du titre 23	17.200.000

Total des crédits annulés  
sur le budget de fonctionnement 1.130.706.165

**B. — BUDGET D'INVESTISSEMENT****TITRE 22: AMORTISSEMENT DE LA DETTE****Chapitre 01. — Amortissement de la dette.**

Art. 04, §01: Divers amortissement principal .....	3.105.000.000,00
Art. 04, §06: Divers amortissement principal .....	526.038.115,78
Total du titre 22	3.631.038.115,78

**TITRE 24: CONSTRUCTIONS. INFRASTRUCTURE****Chapitre 04. — Constructions, infrastructure.**

Art. 20: Immeubles divers ministères.	
§19: Agrandissement Trésorerie générale .....	1.805.125,00
§23: Subdivision T.P. Atar .....	400.000,00
Art. 30: Immeubles scolaires, sportifs.	
§32: Construction Ecole de police .....	6.501.225,00
§33: Stade olympique de Nouakchott .....	5.516.349,00
Art. 40: Immeubles de Santé, Hygiène, Affaires sociales.	
§10: Hôpital National .....	420.749,00
§12: Centre de nutrition intégré .....	82.225,80
§18: S.N.G.E. hospitalier .....	34.205,00
§19: Service de santé rurale .....	3.824.000,00
Art. 60: Autres immeubles.	
§14: Achèvement logements SOCOGIM .....	28.500.000,00
§16: Garage, entretien parc auto .....	4.000.000,00
§17: Extension C.F.P.P. .....	15.000.000,00
Art. 70: Diverses régularisations.	
§10: Provisions pour révisions de prix .....	790,00
§11: Autres provisions .....	1.942.511,44
Total du chapitre 04	68.027.180,24

**Chapitre 05. — Infrastructure.**

Art. 10: Travaux urbanisme.	
§10: Fonds investissement foncier .....	50.000,00
Art. 20: Routes, pistes, ponts.	
§11: Entretien routier .....	39.837,35
§16: Route Chinguetti-Atar .....	956.278,00
Art. 40: Installations portuaires.	
§10: Contrepartie projet chinois .....	2.444.525,00
Art. 50: Aéroports.	
§10: Aéroport de Néma .....	12.000.000,00
Art. 60: Réseau adduction eau, barrages.	
§12: Réseau assainissement Nouakchott .....	5.000.000,00
§13: Alimentation en eau 3 centres ruraux .....	5.000.000,00
Art. 70: Réseau électr., barrages, inst. lignes.	
§10: Centrale électrique Nouakchott .....	30.000.000,00
Total du chapitre 05	55.490.640,35
Total du titre 24	123.517.820,59

**TITRE 25: ÉQUIPEMENT RURAL, INDUSTRIEL, COMMERCIAL ET TOURISTIQUE****Chapitre 06. — Mise en valeur des terres, aménagements ruraux et hydrauliques.**

Art. 10: Travaux de mise en valeur des terres.	
§11: Encadrement petits périmètres rizicoles .....	1.146.991,00
§17: Centre formation agriculteurs Boghé .....	690.289,00
§18: Production maraîchère .....	600.762,00
§19: Projet développement Sud-Ouest .....	513.209,00
§20: Projet développement Sud-Est .....	853.299,00
Art. 20: Travaux d'irrigation.	
§12: Equipement, fonctionnement 25 forages .....	144.972,00
§18: Soutien logistique diff. projets hydraul. ....	47.666,00
Art. 30: Travaux de plantations.	
§11: Gestion ressources nat. renouvelables .....	498.920,00
§12: Protection cultures vivrières .....	929.825,00

§ 13: Reboisement villageois .....	6.394.885,50
§ 16: Fixation des dunes .....	116.364,00
§ 17: Régénération gommériaies .....	979,00
§ 18: Campagne agricole .....	25.911,00
<i>Art. 40: Travaux implantation du cheptel.</i>	
§ 10: Développement élevage Sud-Ouest .....	4.590,00
§ 11: Développement élevage Sud-Est .....	758,00
<i>Art. 50: Divers travaux et régularisations.</i>	
§ 10: Renforcement brigades hydrauliques .....	2.000,00
§ 12: 2 <sup>e</sup> Projet Education .....	900,00
§ 13: Fonds d'aide à la sécheresse .....	100.322.925,00
§ 15: Renforcement service agro-météo-hydraulique .....	656.497,00
§ 17: Amélioration opérations récolte .....	16.225,00
<b>Total du chapitre 06</b>	<b>112.967.967,50</b>

**Chapitre 07. — Equipement industriel, commercial et touristique.**

<i>Art. 50: Divers.</i>	
§ 10: Cellule industrielle .....	1.036,00
<b>Total du chapitre 07</b>	<b>1.036,00</b>
<b>Total du titre 25</b>	<b>112.969.003,50</b>

**TITRE 26: MATÉRIEL D'ÉQUIPEMENT****Chapitre 08. — Matériel d'équipement.**

<i>Art. 35: Matériels de transports navals.</i>	
§ 10: Carénage de vedettes .....	46.788,73
<i>Art. 40: Matériels de transports aériens.</i>	
§ 10: Révisions avions militaires .....	7.480,31
<i>Art. 50: Autres matériels.</i>	
§ 30: Réparations, entretien matériel extraction .....	2.000.000,00
<b>Total du chapitre 08</b>	<b>2.054.269,04</b>
<b>Total du titre 26</b>	<b>2.054.269,04</b>

**TITRE 28: ÉTUDES, CONTRÔLES, RECHERCHES****Chapitre 10. — Etudes, contrôles, recherches.**

<i>Art. 10: Etudes, contrôles, recherches.</i>	
§ 11: Contrôles, études (bâtiments) .....	264.136,00
§ 13: Programme habitat populaire .....	13.640.000,00
§ 18: Promotion pêche, surveillance eaux territ. ....	18.596.670,23
§ 19: Développement pêche artisanale .....	802.250,98
§ 23: Enquête fécondité .....	1.097.405,00
§ 24: Recherches pétrolières .....	367,34
§ 25: Assistance à la planification .....	388.906,00
§ 26: Projet statistiques agricoles .....	73.060,00
§ 27: Centre études démographiques et sociales .....	3.389.898,00
§ 28: Exploitation, analyses données démographiques .....	730.406,00
§ 29: Provisions .....	1.044.455,00
<b>Total du chapitre 10</b>	<b>40.027.554,55</b>
<b>Total du titre 28</b>	<b>40.027.554,55</b>

**Total des crédits annulés sur le budget d'investissement:**

— Crédits ouverts sur budget 1985 (dette publique) ....	3.105.000.000,00
— Crédits exercices antérieurs reportés sur exercice 1985	804.606.763,46
	<b>3.909.606.763,46</b>

**ART. 4. —** Les crédits supplémentaires ci-après sont inscrits au budget de l'Etat, gestion 1985:

**A. — BUDGET DE FONCTIONNEMENT****TITRE 05: MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE****Chapitre 02. — Armée nationale.**

<i>Art. 12, § 10: Dépenses entret. fonction. Déf. nat. ...</i>	15.733.290
----------------------------------------------------------------	------------

**Chapitre 03. — Gendarmerie nationale.**

<i>Art. 12, § 10: Dépenses entret. fonction. Déf. nat. ...</i>	18.000.000
----------------------------------------------------------------	------------

**TITRE 19: MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR****Chapitre 15. — Direction Enseignement supérieur et Formation des cadres.**  
*Art. 14, § 21: Bourses Enseignement supérieur .....* 28.434.000**TITRE 23: DÉPENSES COMMUNES ET DIVERSES****Chapitre 01. — Dépenses communes.**

<i>Art. 07, § 21: Indemnités diverses (F.T.) .....</i>	41.000.000
<i>Art. 11, § 70: Acquisition biens ameublement .....</i>	5.800.000
<i>Art. 13, § 75: Subventions organismes publics divers .....</i>	19.928.000

**Chapitre 02. — Dépenses diverses.**

<i>Art. 20, § 13: Réserves pour dépenses, personnel omis .....</i>	108.000.000
--------------------------------------------------------------------	-------------

*Total des crédits supplémentaires sur le budget de fonctionnement* 236.895.290

**B. — BUDGET D'INVESTISSEMENT****TITRE 24: CONSTRUCTIONS ET INFRASTRUCTURES****Chapitre 05. — Infrastructures.**

<i>Art. 20: Routes, pistes, ponts.</i>	
§ 14: Route de l'Espoir (échéance Mendès-Junior) ..	50.000.000

**TITRE 25: ÉQUIPEMENT RURAL, INDUSTRIEL, COMMERCIAL ET TOURISTIQUE****Chapitre 06. — Mise en valeur des terres, aménagements ruraux et hydrauliques.**

<i>Art. 50: Divers travaux et régularisations.</i>	
§ 12: 2 <sup>e</sup> Projet Education .....	756.000

**TITRE 28: ÉTUDES, CONTRÔLES, RECHERCHES****Chapitre 10. — Etudes, contrôles, recherches.**

<i>Art. 10, § 24: Recherches pétrolières .....</i>	1.132.000
----------------------------------------------------	-----------

*Total des crédits supplémentaires sur le budget d'investissement* 51.888.000

**C. — COMPTES DE PARTICIPATIONS****TITRE 06: PARTICIPATIONS A L'ÉTRANGER****Chapitre 01. — Participations à l'étranger.**

<i>Art. 01, § 10: Diverses participations à l'étranger ...</i>	70.000.000
----------------------------------------------------------------	------------

*Total des crédits supplémentaires sur les comptes de participations* 70.000.000

**ART. 5. —** Les transferts et virements de crédits ci-après sont autorisés sur le budget de l'Etat, gestion 1985:

**TITRE 02: PRÉSIDENTE DU C.M.S.N.****Virement de 760.000**

- *du titre 23* (chap. 01, art. 14, § 10): Subventions aux organismes sans but lucratif,
- *au titre 02* (chap. 01, art. 10, § 90): Fonds spéciaux.

**TITRE 06: MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DE LA COOPÉRATION****Virement de 3.656.700**

- *du titre 06* (chap. 01, art. 10, § 51): Conférence des ambassadeurs,
- *au titre 06* (chap. 40, art. 11, § 60 nouveau): Acquisition de véhicules.

**Transfert de 15.000.000**

- *du compte de participations, budget 41* (titre 06, chap. 01, art. 01, § 10): Diverses participations,
- *au budget de fonctionnement* (titre 23, chap. 01, art. 14, § 51): Cotisations aux organismes internationaux.

ART. 6. — La présente ordonnance sera publiée suivant la procédure d'urgence et exécutée comme loi de l'Etat.

Fait à Nouakchott, le 10 novembre 1985.

Pour le Comité militaire de salut national,

*Le Président :*

Colonel Maaouya ould SID'AHMED TAYA.



## BUDGET DE L'ÉTAT - GESTION 1985

### RESSOURCES

	<i>Montant après 1<sup>er</sup> collectif budgétaire</i>	<i>Remaniement pour 2<sup>e</sup> collectif budgétaire</i>	<i>Montant sur 2<sup>e</sup> collectif budgétaire</i>
Recettes fiscales .....	11.211.160.000	—	11.211.160.000
Recettes non fiscales .....	600.000.000	(+ 23.055.222)	623.055.222
Recettes en capital .....	640.000.000	—	640.000.000
Remboursement de prêt .....	3.000.000	—	3.000.000
Compte affectation spéciale .....	4.000.000	—	4.000.000
Aides, dons, subventions .....	4.554.957.363	(— 4.704.584.860)	985.065.928
Emprunts .....	1.134.693.425		
<b>TOTAUX</b>	<b>18.147.810.788</b>	<b>(— 4.681.529.638)</b>	<b>13.466.281.150</b>

### CHARGES

	<i>Montant après 1<sup>er</sup> collectif</i>	<i>Remaniement pour 2<sup>e</sup> collectif</i>	<i>Montant sur 2<sup>e</sup> collectif</i>
Fonctionnement des Administrations .....	7.282.984.425	(— 86.506.165 + 62.167.290)	7.258.645.550
Dépenses communes et diverses .....	2.833.016.800	(— 17.200.000 + 174.728.000)	2.990.544.800
Dette Intérêts .....	1.664.000.000	(— 1.027.000.000)	637.000.000
Amortissement (1) .....	4.856.038.115	(— 3.631.038.115)	1.225.000.000
Dépenses d'investissement (2) .....	1.342.057.448	(— 278.568.648 + 51.888.000)	1.115.376.800
Prêts consentis .....	17.000.000	—	17.000.000
Avances consenties .....	8.000.000	—	8.000.000
Prises de participations .....	140.714.000	(+ 70.000.000)	210.714.000
Compte affectation spéciale .....	4.000.000	—	4.000.000
<b>TOTAUX</b>	<b>18.147.810.788</b>	<b>(— 4.681.529.638)</b>	<b>13.466.281.150</b>

(1) Primitif .....	4.330.000.000	(2) Primitif .....	679.292.000
Report 84/85 .....	526.038.115	Dont budgétisé .....	5.000.000
	4.856.038.115	Report 84/85 .....	657.765.448
			1.342.057.448

### ÉQUILIBRE GÉNÉRAL

<i>Intitulé</i>	RESSOURCES		CHARGES	
	<i>1<sup>er</sup> collectif</i>	<i>2<sup>e</sup> collectif</i>	<i>1<sup>er</sup> collectif</i>	<i>2<sup>e</sup> collectif</i>
<i>Opérations à caractère définitif:</i>				
1-1 Dépenses de fonctionnement .....			11.780.001.225	10.886.190.350
1-2 Dépense en capital (invest. + amort.) .....			6.198.095.563	2.340.376.800
1-3 Recettes courantes .....	11.811.160.000	11.834.215.222		
1-4 Recettes en capital .....	640.000.000	640.000.000		
1-5 Aides, dons, subventions .....	4.554.957.363	985.065.928		
1-6 Emprunts .....	1.134.693.425			
<i>Total</i>	18.140.810.788	13.459.281.150	17.978.096.788	13.226.567.150
Prêts consentis .....			17.000.000	17.000.000
Avances consenties .....			8.000.000	8.000.000
Avances remboursées .....	3.000.000	3.000.000		
Prises de participations .....			140.714.000	210.714.000
<b>TOTAL DU BUDGET GÉNÉRAL</b>	<b>18.143.810.788</b>	<b>13.462.281.150</b>	<b>18.143.810.788</b>	<b>13.462.281.150</b>
<i>Comptes affectations spéciales:</i>				
Dépenses .....			4.000.000	4.000.000
Recettes .....	4.000.000	4.000.000		
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>18.147.810.788</b>	<b>13.466.281.150</b>	<b>18.147.810.788</b>	<b>13.466.281.150</b>